



# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

**Identificador de producto** Limpiador de partes de frenos Brakleen® - 19 oz

**Otros medios de identificación**

**Código del producto** No. 05089 (Item# 1003708)

**Uso recomendado** Limpiador de frenos

**Restricciones recomendadas** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

**Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor**

**Fabricados o vendidos por:**

**Nombre de la empresa** CRC Industries, Inc.  
**Dirección** 885 Louis Dr.  
Warminster, PA 18974 EE.UU.

**Teléfono**

**Información General** 215-674-4300  
**Asistencia técnica** 800-521-3168  
**Servicio al Cliente** 800-272-4620  
**Emergencias las 24 horas (CHEMTREC)** 800-424-9300 (US)

**Página web** www.crcindustries.com

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Gases a presión	Gas comprimido
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2B
	Sensibilizadores cutáneos	Categoría 1B
	Carcinogenicidad	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

**Elementos de etiqueta**



**Palabra de advertencia** Peligro

**Indicación de peligro** Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Provoca irritación ocular. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar cáncer. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

**Prevención** Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. No perforar ni incinerar el envase. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49 °C/120 °F. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. Evitar respirar nieblas o vapores. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. No dispersar en el medio ambiente.

<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Recoger los vertidos.
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle.
<b>Eliminación</b>	Eliminar el contenido/recipiente conforme a las reglamentaciones local/regional/nacional.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Tetracloroetileno	Percloroetileno	127-18-4	90 - 100
Dióxido de carbono		124-38-9	1 - 5

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Quítese inmediatamente la ropa contaminada y lávese la piel con agua y jabón. En caso de eczema u otras molestias cutáneas: acuda al médico y muéstrela esta hoja de datos de seguridad. En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	En el improbable caso de que hubiera tragado producto, llame a un centro toxicológico o a un doctor. Enjuagarse la boca. Obtenga atención médica en caso de síntomas.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Irritación de los ojos y las membranas mucosas. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar. Irritación de la nariz y garganta. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Productos químicos secos, CO2 o agua pulverizada.
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Los bomberos deben utilizar equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignífuga, casco con careta, guantes, botas de hule y en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo o SCBA (por sus siglas en inglés).

**Equipo/instrucciones de extinción de incendios**

En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.

**Riesgos generales de incendio**

Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

**6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental**

**Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia**

Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. Evitar respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse.

**Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos**

Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Recoger los vertidos. Este material está clasificado como un contaminante del agua bajo la Ley de Agua Limpia y se debe evitar que contamine el suelo y que entre en los sistemas de alcantarillado y drenaje que conducen a vías acuáticas. Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Ponga el material en recipientes adecuados, cubiertos y etiquetados. Para la eliminación de los residuos, ver la Sección 13 de la HDS.

**Precauciones relativas al medio ambiente**

No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No contamine el agua. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

**7. Manipulación y almacenamiento**

**Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro**

Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. Usar con ventilación adecuada. Abra las puertas y ventanas y utilice otros medios para asegurar la provisión de aire fresco al utilizar el producto y mientras se esté secando. Si presenta algunos de los síntomas enumerados en esta etiqueta, aumente la ventilación o deje el área. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. Evitar respirar nieblas o vapores. Evítese el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. No tirar los residuos por el desagüe. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.

**Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad**

Aerosol de Nivel 1.

Contenido bajo presión. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. No perfore ni incinere el envase. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49 °C/120 °F. Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado. Almacénelo en un lugar fresco. La exposición a altas temperaturas puede provocar que la lata estalle. Almacenar alejado de materiales incompatibles (véase la Sección 10 de la HDS).

**8. Controles de exposición/protección personal**

**Límite(s) de exposición ocupacional**

Los siguientes componentes son los únicos de este producto que tienen un PEL, TLV u otro límite de exposición recomendado. Actualmente los otros componentes no tienen establecido un límite de exposición.

**EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	TWA	100 ppm
	Valor techo	200 ppm

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	9000 mg/m3
		5000 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	30000 ppm
	TWA	5000 ppm
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	STEL	100 ppm
	TWA	25 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	54000 mg/m3
		30000 ppm
	TWA	9000 mg/m3
		5000 ppm

**Valores límites biológicos**

**Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	0.5 mg/l	Tetracloroetileno	sangre	*
	3 ppm	Tetracloroetileno	Aire final exhalado	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición**

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

Se aplica designación cutánea.

**Controles técnicos apropiados**

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto. Proveer estación especial para lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados**

**Protección para los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel**

**Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Nitrilo. Viton/butilo. Alcohol de polivinilo (PVA). Silver Shield®.

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Si no son viables controles de ingeniería o si la exposición supera los límites de exposición aplicables, usar un respirador de cartucho aprobado por NIOSH con un cartucho de vapor orgánico. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. No fumar durante su utilización. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes. La ropa de trabajo contaminada no debe salir del lugar de trabajo.

---

## 9. Propiedades físicas y químicas

### Apariencia

Estado físico	Líquido.
Forma	aerosol
Color	Incoloro.

**Olor** Efecto irritante.

**Umbral olfativo** 50 ppm

**pH** No se dispone.

**Punto de fusión/punto de congelación** -22.3 °C (-8.1 °F) estimado

**Punto inicial e intervalo de ebullición** 121.3 °C (250.3 °F) estimado

**Punto de inflamación** No se dispone.

**Tasa de evaporación** Muy rápidamente.

**Inflamabilidad (sólido, gas)** No se dispone.

### Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

**Límite inferior de inflamabilidad (%)** No se dispone.

**Límite superior de inflamabilidad (%)** No se dispone.

**Presión de vapor** 1264.5 hPa estimado

**Densidad de vapor** 5.76 (aire = 1)

**Densidad relativa** 1.62

### Solubilidad(es)

**Solubilidad (agua)** 0.02 % (25 °C (77 °F))

**Coefficiente de reparto: n-octanol/agua** No se dispone.

**Temperatura de auto-inflamación** No se dispone.

**Temperatura de descomposición** No se dispone.

**Viscosidad** No se dispone.

**Porcentaje de volátiles** 97.8 % estimado

### Otras informaciones

**Coefficiente de reparto (aceite/agua)** 2.88

---

## 10. Estabilidad y reactividad

**Reactividad** El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

**Estabilidad química** El material es estable bajo condiciones normales.

**Posibilidad de reacciones peligrosas** Ninguno bajo el uso normal.

**Condiciones que deben evitarse** Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

**Materiales incompatibles** Agentes oxidantes fuertes. Ácidos fuertes. Bases fuertes.

**Productos de descomposición peligrosos** Cloruro de hidrógeno. Rastros de fosgeno y cloro. óxidos de carbono. Sustancias halogenadas. Haluros de carbonilo.

---

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

**Inhalación** La inhalación prolongada puede resultar nociva. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos.

**Contacto con la cutánea** Provoca irritación cutánea. Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Contacto con los ocular** Provoca irritación ocular.

**Ingestión** La ingestión de grandes cantidades puede producir perturbaciones gastrointestinales que incluyen irritación, náusea y diarrea.

**Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas** Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Irritación de los ojos y las membranas mucosas. Las personas expuestas pueden sufrir lagrimeo, enrojecimiento y malestar. Irritación de la nariz y garganta. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar una reacción cutánea alérgica. Dermatitis. Sarpullido.

#### Información sobre los efectos toxicológicos

**Toxicidad aguda** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)		
<b>Agudo</b>		
<b>Inhalación</b>		
Gas		
CL50	Rata	470000 ppm, 30 Minutos

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Corrosión/irritación cutáneas** Provoca irritación cutánea.

**Lesiones oculares graves/irritación ocular** Provoca irritación ocular.

#### Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización respiratoria** No es un sensibilizante respiratorio.

**Sensibilización cutánea** Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Puede provocar cáncer.

#### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) 2A Probablemente carcinogénico para los humanos.

#### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

#### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** Puede provocar somnolencia y vértigo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** No representa un peligro de aspiración.

**Efectos crónicos** La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Se sospecha una acumulación en los organismos acuáticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)		
<b>Acuático/a</b>		
Crustáceos	EC50 Pulga de agua (Daphnia magna)	6.1 - 9 mg/l, 48 horas

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Peces	CL50 Trucha arco iris, trucha Donaldson (Oncorhynchus mykiss)	4.82 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación**

**Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow**  
Tetracloroetileno 3.4

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

### 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Instrucciones para la eliminación** Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. Consulte con las autoridades antes de eliminarlo. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** D039: Tetracloroetileno de Desechos  
F001: Solvente halogenado para residuos – solvente halogenado gastado utilizado para desgrasar  
Solvente halogenado para residuos – solvente halogenado gastado

**RCRA de EUA - Residuo peligroso de Lista U: Referencia**  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) U210

**Envases contaminados** Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente. Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.

### 14. Información relativa al transporte

**DOT**

**Número ONU** UN1950  
**Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas** Aerosoles , veneno, Limited Quantity

**Clase(s) relativas al transporte**  
**Clase** 2.2  
**Riesgo secundario** 6.1(PGIII)  
**Etiquetas** 2.2, 6.1

**Grupo de embalaje/envase, cuando aplique** No aplicable.

**Precauciones especiales para el usuario** Prohibido el transporte por el aire.

**Excepciones de embalaje** 306  
**Embalaje no a granel** Ninguno  
**Embalaje a granel** Ninguno

**IATA**

**UN number** UN1950  
**UN proper shipping name** Aerosols, non-flammable, containing substances in Division 6.1, Packing Group III

**Transport hazard class(es)**  
**Class** 2.2  
**Subsidiary risk** 6.1(PGIII)

**Packing group** Not applicable.

**ERG Code** 2P

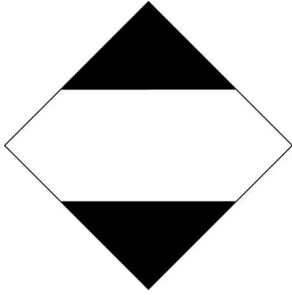
**Special precautions for user** Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

**Other information**  
**Passenger and cargo aircraft** Allowed with restrictions.  
**Cargo aircraft only** Allowed with restrictions.

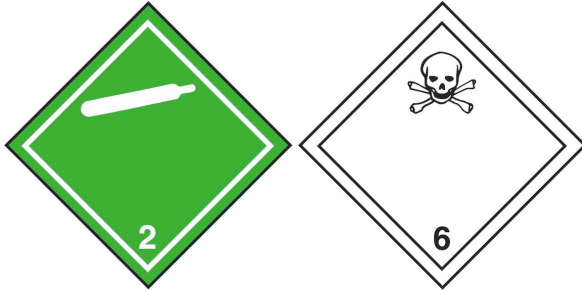
## IMDG

UN number	UN1950
UN proper shipping name	AEROSOLS
Transport hazard class(es)	
Class	2.2
Subsidiary risk	6.1(PGIII)
Packing group	Not applicable.
Environmental hazards	
Marine pollutant	Yes, but exempt from the regulations.
EmS	Not available.
Special precautions for user	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

## DOT



## IATA; IMDG



---

## 15. Información reguladora

**Reglamentos federales de EE.UU.** Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

### TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpart D) (Notificación de exportación)

No regulado.

### SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias

No regulado.

### OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1052)

No regulado.

### EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

### CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) 100 lbs

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

## Otras disposiciones federales

### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.



**Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)** No regulado.

**Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)** No regulado.

**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

**Categorías de peligro clasificadas** Gas a presión  
Corrosión/irritación cutánea  
Lesión ocular grave/irritación ocular  
Sensibilidad respiratoria o cutánea  
Carcinogenicidad  
Toxicidad específica del órgano blanco- (Exposición única o repetida)

**SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa**

No listado.

**SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas** Sí

**SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)**

Nombre químico	Número CAS	% en peso
Tetracloroetileno	127-18-4	90 - 100

**Regulaciones de un estado de EUA**

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Proposición 65 de California**



**ATENCIÓN:** Cáncer - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

**Proposición 65 de California - CRT: Fecha de Listado/sustancia carcinogénica**

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) Listado: 1 de abril de 1988

**Estados Unidos. Listado de sustancias candidatas de California. Regulaciones sobre los Productos de Consumo más Seguros (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)**

**Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos de América (EPA)**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 0 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** Este producto está regulado como Limpiador de Frenos. Este producto no puede ser vendido para uso en California y Nueva Jersey. Este producto cumple con las normas de todos los demás estados.

**Contenido de COV (CA)** 0 %

**Contenido de COV (OTC)** 0 %

## Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	No
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Taiwán	Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán (TCSI)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	12-Marzo-2019
<b>Preparado por</b>	Allison Yoon
<b>Indicación de la versión</b>	01
<b>Información adicional</b>	CRC # 491G/1002481
<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o CRC Industries, Inc..
<b>Fecha de revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.